

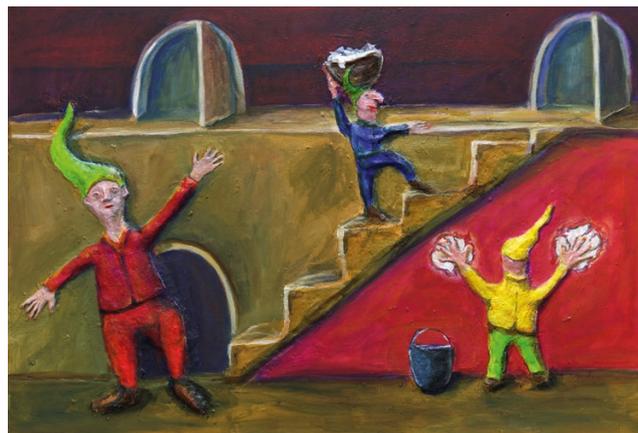


**Idur Eckle** ist der Photograph des Projektes. Seine Photos entstehen im Zeichen des Widerstreits von Fakt und Fiktion, Realität und Fantasie, Original und Recycling. Zielsetzung ist die surreale Verfremdung von schönen Frauen, wie Schneewittchen. Aber Idur portraitiert auch kongenial die ProjektteilnehmerInnen...



**Hansi Volmering** ist (unter anderem) auch Sänger. Er interpretiert mit der Flower-Power Band AC/PC den Zwergensong – vor allem den Refrain:

Zwerge sind schnell  
Auf der Fahrt in dem Schacht  
Zwerge sind schnell  
Auf dem Weg in die Nacht



# zwergge ?!

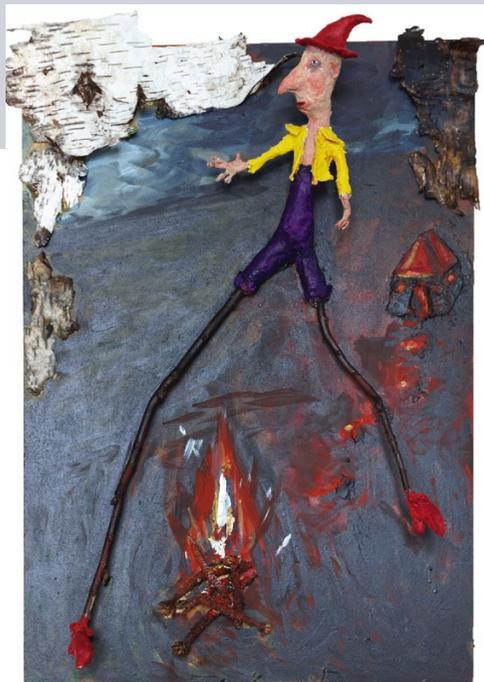
Skulpturen – Gemälde – Photos



**Dr. Sabine Volmering**, Germanistin, ist die Initiatorin und Schriftstellerin des Zwergeprojektes. Ihre Schöpfung ist die Umbenennung des Luppertschen „Herkules“ im Nordsternpark GE: „Zwerkules“ soll er nun heißen, Symbol für den Aufschwung einer lange Zeit schwächelnden, ehemals von der Montanindustrie geprägten Region: Der Zwergengestalt sollen Riesenkräfte zuwachsen.



**Ilsebill Eckle** ist Recyclingkünstlerin. Sie verarbeitet Fundstücke aber auch Motive aus Kunst und Literatur zu Plastiken und Gemälden. Besonders im Aufgreifen des Zwerge motifs zeigt sich die für Ilsebill typische Mischung von Komik und Tragik, Lachen und Leiden, Form und Deformation.



# Zwerge ?!

## Das Projekt

Einen aktueller Beitrag zum strittigen Thema „Zwerge?!“ stellen Ilsebill Eckle mit Plastiken und Gemälden und Idur Eckle mit Photos vor.

Der theoretische Background wurde von Dr. Sabine und Hansi Volmering erarbeitet.

## Eröffnung der Ausstellung:

Sonntag, 4.9.2016 um 11 Uhr

Galerie ue12-parterre  
Ückendorfer Str. 12  
45886 Gelsenkirchen

## Begrüßung:

Ilsebill Eckle

## Einführung:

Dr. Sabine Volmering

## Musikprogramm:

AC/PC und special guest Hansi

## Ausstellungsdauer:

4.9. – 26.11.2016

Geöffnet jeden Samstag von 14–17 Uhr  
[www.ue12-parterre.de](http://www.ue12-parterre.de)